

Βρυξέλλες, 31 Οκτωβρίου 2025
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:
2025/0332(NLE)

14636/25
ADD 1

AELE 97
MI 840
ISL 53
N 86
FL 58

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	31 Οκτωβρίου 2025
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2025) 655 annex
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ της πρότασης για ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όσον αφορά τροποποίηση του παραρτήματος XI (Ηλεκτρονικές επικοινωνίες, οπτικοακουστικές υπηρεσίες και κοινωνία της πληροφορίας) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα — καταπολέμηση της διαδικτυακής σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών)

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2025) 655 final Annex.

σνημμ.: COM(2025) 655 final Annex

Βρυξέλλες, 31.10.2025
COM(2025) 655 final

ANNEX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της

πρότασης για

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όσον αφορά τροποποίηση του παραρτήματος XI (Ηλεκτρονικές επικοινωνίες, οπτικοακουστικές υπηρεσίες και κοινωνία της πληροφορίας) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

(Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα — καταπολέμηση της διαδικτυακής σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΧΕΔΙΟ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. [...]

της [...]

για την τροποποίηση του παραρτήματος XI (Ηλεκτρονικές επικοινωνίες, οπτικοακουστικές υπηρεσίες και κοινωνία της πληροφορίας) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (στο εξής: συμφωνία για τον ΕΟΧ), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2021/1232 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουλίου 2021, περί προσωρινής παρεκκλίσεως από ορισμένες διατάξεις της οδηγίας 2002/58/ΕΚ όσον αφορά τη χρήση τεχνολογιών από παρόχους υπηρεσιών διαπροσωπικών επικοινωνιών ανεξαρτήτως αριθμών για την επεξεργασία προσωπικών και άλλων δεδομένων, προς καταπολέμηση της σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών στο διαδίκτυο¹ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2024/1307 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2024, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1232 περί προσωρινής παρεκκλίσεως από ορισμένες διατάξεις της οδηγίας 2002/58/ΕΚ όσον αφορά τη χρήση τεχνολογιών από παρόχους υπηρεσιών διαπροσωπικών επικοινωνιών ανεξαρτήτως αριθμών για την επεξεργασία προσωπικών και άλλων δεδομένων προς καταπολέμηση της σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών στο διαδίκτυο² πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Επομένως, το παράρτημα XI της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Μετά το σημείο 5ηαα [κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 611/2013 της Επιτροπής] του παραρτήματος XI της συμφωνίας για τον ΕΟΧ προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«5ηαβ. **32021 R 1232**: Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1232 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουλίου 2021, περί προσωρινής παρεκκλίσεως από ορισμένες διατάξεις της οδηγίας 2002/58/ΕΚ όσον αφορά τη χρήση τεχνολογιών από παρόχους υπηρεσιών διαπροσωπικών επικοινωνιών ανεξαρτήτως αριθμών για την επεξεργασία προσωπικών και άλλων δεδομένων, προς καταπολέμηση της σεξουαλικής

¹ ΕΕ L 274 της 30.7.2021, σ. 41.

² ΕΕ L, 2024/1307, 14.5.2024.

κακοποίησης παιδιών στο διαδίκτυο (EE L 274 της 30.7.2021, σ. 41), όπως τροποποιήθηκε με:

— **32024 R 1307**: Κανονισμός (ΕΕ) 2024/1307 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2024 (ΕΕ L, 2024/1307, 14.5.2024).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Με την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 της παρούσας συμφωνίας, οι όροι “κράτος/-η μέλος/-η” και “εποπτικές αρχές” νοείται ότι περιλαμβάνουν, πέραν της έννοιας που έχουν στον κανονισμό, τα κράτη της ΕΖΕΣ και τις εποπτικές αρχές τους, αντίστοιχα.
- β) Στο άρθρο 2, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ:
 - i) η παράγραφος 2 στοιχείο α) νοείται ως εξής: “ως ‘παιδική πορνογραφία’ νοείται: i) κάθε υλικό στο οποίο απεικονίζεται παιδί να επιδίδεται σε πραγματική ή προσομοιωμένη πράξη σαφούς σεξουαλικού χαρακτήρα· ii) κάθε απεικόνιση, προς σεξουαλικούς κυρίως σκοπούς, των γεννητικών οργάνων παιδιού· iii) κάθε υλικό στο οποίο απεικονίζεται πρόσωπο που εμφανίζεται ως παιδί να επιδίδεται σε πραγματική ή προσομοιωμένη πράξη σαφούς σεξουαλικού χαρακτήρα ή κάθε απεικόνιση των γεννητικών οργάνων οποιουδήποτε προσώπου εμφανίζεται ως παιδί, προς σεξουαλικούς κυρίως σκοπούς· ή iv) ρεαλιστικές εικόνες παιδιού στις οποίες απεικονίζεται να επιδίδεται σε πράξη σαφούς σεξουαλικού χαρακτήρα ή ρεαλιστικές εικόνες των γεννητικών οργάνων παιδιού, προς σεξουαλικούς κυρίως σκοπούς.”
 - ii) η παράγραφος 2 στοιχείο β) νοείται ως εξής: “ως ‘πορνογραφικές παραστάσεις’ νοείται: η οργανωμένη απευθείας έκθεση, που προορίζεται για ακροατήριο, μεταξύ άλλων και με χρήση της τεχνολογίας των πληροφοριών και επικοινωνιών: i) παιδιού που επιδίδεται σε πραγματική ή προσομοιωμένη πράξη σαφούς σεξουαλικού χαρακτήρα· ή ii) των γεννητικών οργάνων παιδιού προς σεξουαλικούς κυρίως σκοπούς.”
 - iii) στην παράγραφο 3, η παραπομπή στο άρθρο 6 της οδηγίας 2011/93/ΕΕ νοείται ως παραπομπή στις αντίστοιχες διατάξεις του εθνικού δικαίου των κρατών της ΕΖΕΣ.
- γ) Στο άρθρο 3:
 - i) στην παράγραφο 1 στοιχείο ζ) σημείο vii), όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η φράση “έως τις 3 Φεβρουαρίου 2022, και στη συνέχεια έως τις 31 Ιανουαρίου κάθε έτους” αντικαθίσταται από τη φράση “έως τις 31 Ιανουαρίου κάθε έτους μετά την έναρξη ισχύος της [παρούσας απόφασης]”.
 - ii) στην παράγραφο 1 στοιχείο ζ) σημείο vii), μετά τη λέξη “Επιτροπή” προστίθεται η φράση “ή στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, όσον αφορά παρόχους που είναι καταχωρισμένοι σε κράτη της ΕΖΕΣ,”.
 - iii) στην παράγραφο 1 στοιχείο η) σημείο v), όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η παραπομπή στην οδηγία 2011/93/ΕΕ νοείται ως παραπομπή στις αντίστοιχες διατάξεις του εθνικού δικαίου των κρατών της ΕΖΕΣ.
- δ) Στο άρθρο 7:

- i) στην παράγραφο 1, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, η φράση “έως τις 3 Σεπτεμβρίου 2021” αντικαθίσταται από τη φράση “το αργότερο δύο μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της [παρούσας απόφασης]”.
 - ii) στην παράγραφο 1, μετά τη λέξη “Επιτροπή” προστίθεται η φράση “ή στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, όσον αφορά παρόχους που είναι καταχωρισμένοι σε κράτη της ΕΖΕΣ,”.
- ε) Όταν λαμβάνει πληροφορίες από παρόχους δυνάμει του παρόντος κανονισμού, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ υποβάλλει τις πληροφορίες στην Επιτροπή, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση. Οι πληροφορίες που παρέχονται από παρόχους εγκατεστημένους στα κράτη της ΕΖΕΣ δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 1 του κανονισμού δημοσιοποιούνται από την Επιτροπή.».

Άρθρο 2

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΕ) 2021/1232 και (ΕΕ) 2024/1307 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την/στις [...], υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ^{3*}, ή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 275/2021, της 24ης Σεπτεμβρίου 2021⁴ [που ενσωματώνει την οδηγία 2018/1972 στη συμφωνία για τον ΕΟΧ], ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, [...].

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο/Η Πρόεδρος

[...]

Οι Γραμματείς

της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

[...]

³ * [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

⁴ EE L ...